Kedves Benke Valéria elvtársnő!

Egy könnyen orvosolható problémára szeretném a figyelmét felhívni. Most, amikor országunk és népünk kivédte a kapitalista tőkés Nyugat támadását, amikor felszámolta a belső ellenséget, nem tűrhetjük, hogy a színházainkban korcs és elfajzott gondolatokkal mételyezzék gyermekeinket. Résen kell lennünk, mert ellenségeink gyermekeinken keresztül próbálkoznak a kommunista rendszer megdöntésével.

Értékeinkre különösen nagy veszélyt jelent Tamási Áron Ördögölő Józsiás című darabja, mely mesejáték álarca mögé bújva a legvédtelenebb korosztályt próbálja megfertőzni felforgató gondolataival. Eleve provokációnak tartom, hogy a mese világa, királlyal, tündérekkel és ördögökkel, reakciós társadalmi képet mutat. Ez teljesen ellentmond a haladó gyermeknevelés céljainak, és a szocializmus útján járó ideológiánk korai megalapozásának. A béketábor színjátszásához is méltatlan, hogy színészeinket giccses, torz fantáziavilág szereplőivé süllyesszük. Azonban ezek a problémák eltörpülnek a darabban sugalmazott forradalmi gondolatok mellett. Az elvtársnőnek tudnia kell róla, hogy a darabban az ördögök, akiket az író hangsúlyosan és megtévesztő szándékkal egyszerű emberként ábrázol, titkos szervezkedésbe kezdenek, alattomosan, sunyi módon aláássák a fennálló rendet, a vezető (a darabban a király) ellen áskálódnak. Ezt megelégelvén az emberek megrohamozzák az ördögöket és valamiféle forradalomszerűség „dicsfényében” tündökölnek. Ezt értelmezhetnénk akár az osztályharc pozitív példájaként is, ugyanakkor a tavalyi ellenforradalom nyomán nem engedhetünk meg veszélyes áthallásokat nemzetünk színházában, nem engedhetjük, hogy az ellenforradalmi gondolatok magját gyermekeink lelkében elvessék.

Elvtársnő, meg kell védenünk a forradalmi szocializmus vívmányait és a dolgozó nép érdekeit. Ezért a Nemzeti Színház igazgatójaként javaslom, hogy e darab helyett válasszunk új darabot, vagy a legjobb és legegyszerűbb megoldás az lenne, ha dramatizálnánk egy új mesét a gazdag szovjet gyerekirodalomból.

Elvtársi üdvözlettel: Major Tamás

Budapest, 1957. március 17-én